



Ssang Yong Rexton

04/2002 -



GDW Ref. 1501



EEC APPROVAL N°: e6*94/20*0522*00

$\begin{array}{ccc} \text{max} \downarrow \text{kg} & \times & \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{[SUV icon]} & & \text{[Trailer icon]} \end{array}$	$\frac{\text{max} \downarrow \text{kg}}{\text{max} \downarrow \text{kg} + \text{max} \downarrow \text{kg}}$	$\times 0,00981 \leq 14,85 \text{ kN}$
$\frac{\text{max} \downarrow \text{kg}}{\text{max} \downarrow \text{kg} + \text{max} \downarrow \text{kg}}$	$s/$	$= 140 \text{ kg}$
$\text{Max. [Trailer icon]}$		$= 3500 \text{ kg}$

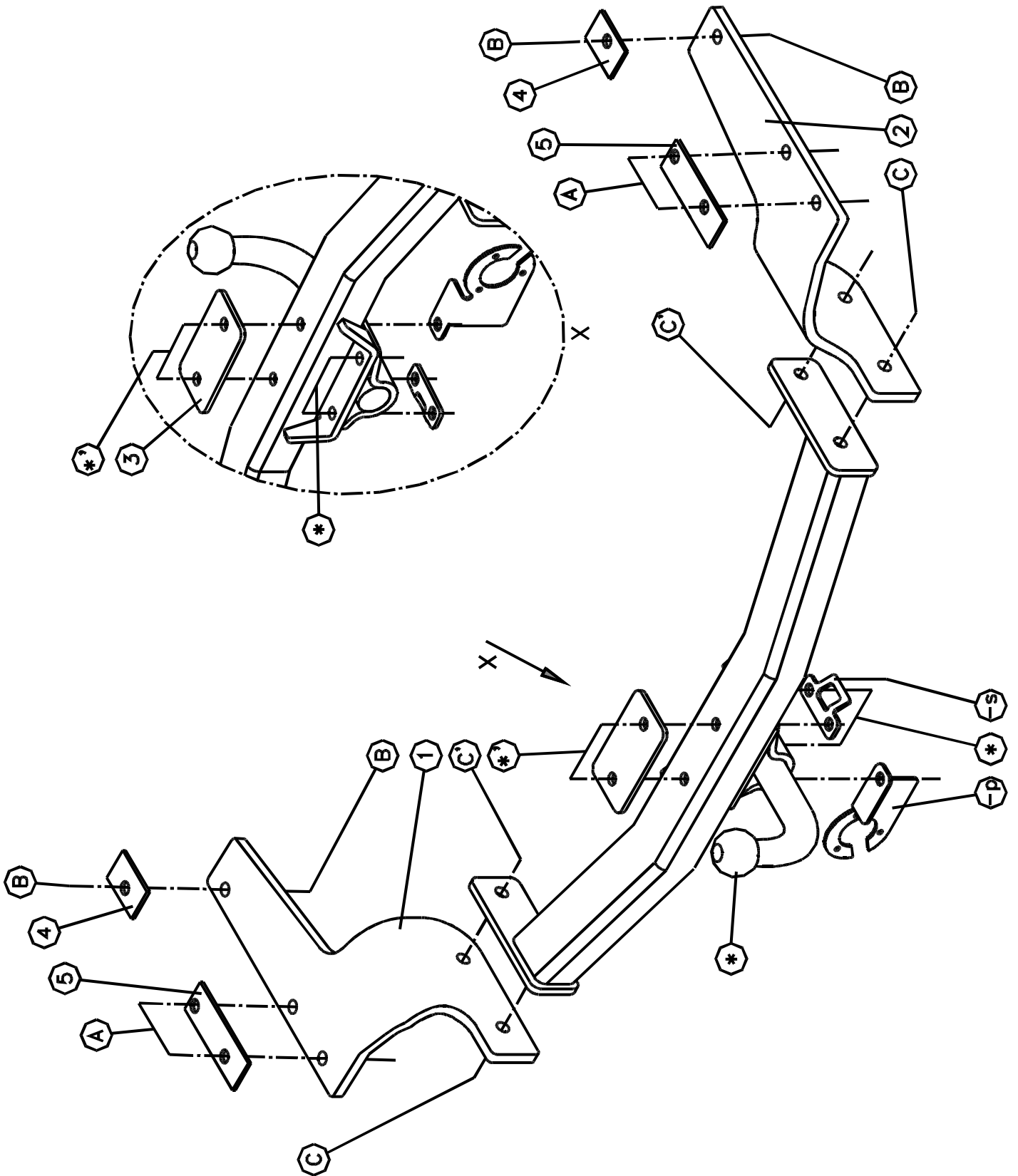
GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32(0)56 60 42 12(5) - FAX. 32(0)56 60 01 93
 Email: gdw@gdwtowbars.com - Website: www.gdwtowbars.com



Ssang Yong Rexton

04/2002 -

Ref. 1501





Ssang Yong Rexton

04/2002 -

Ref. 1501

Montagehandleiding

- 1) Neem het reservewiel weg en demonteer de achterste uitlaat.
- 2) Plaats de monteerstukken (1) en (2) met de punten (A) en (B) tegen de onderkant van het chassis op de voorziene boringen. Breng de bouten in via de onderkant. Plaats de rondsels en moeren en zet handvast.
- 3) Breng vervolgens de trekhaak tussen de monteerstukken (1) en (2) zodat de punten (C) en (C') van de trekhaak komen te passen met die van de monteerstukken.
Breng de bouten, rondsels en moeren in en span nu alles goed aan.
- 4) Monteren van kogelstang T43 of het afneembaar systeem T35 samen met het veiligheidssoog en stekkerdooshouder P03 alsook het monteerplaatje (3).
- 5) Maak de uitlaat opnieuw vast en plaats het reservewiel terug

Samenstelling

Trekhaak referentie 1501

1 kogelstang T43K040	(*-*')
2 bouten M12x40 - DIN933	(*)
14 borgrondsels M12 - DIN128A	(A-B-C-C'-*-*')
1 veiligheidsschakel	(*-*')
1 stekkerdooshouder P03	(*)
6 bouten M12x120 - DIN931	(A-B)
4 bouten M12x35 - DIN933	(C-C')
12 moeren M12 - DIN934	(A-B-C'-*-*')
2 bouten M12x90 - DIN931	(*)
1 monteerstuk links (1)	(A-B-C-C')
1 monteerstuk rechts (2)	(A-B-C-C')
1 versterking hoofdbuis (3)	(*)
2 monteerplaatjes (5)	(A)
2 monteerstukjes (4)	(B)

Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8

N.B.

Voor de maximum toegestane massa welke uw voertuig mag trekken dient u uw dealer te raadplegen.

Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.

Opgepast bij het boren dat men geen remleiding, elektriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.



Ssang Yong Rexton

04/2002 -

Réf. 1501

Notice de montage

- 1) Enlever la roue de rechange et démonter l'échappement à l'arrière.
- 2) Placer les pièces de montage (1) et (2) avec les points (A) et (B) contre le bas du châssis sur les forages prévus. Placer les boulons par dessous. Placer les rondelles et les écrous sans serrer.
- 3) Placer l'attelage entre les pièces de montage (1) et (2) de sorte que les points (C) et (C') de l'attelage conviennent les points de montage. Insérer les boulons, les rondelles et les écrous et bien fixer le tout.
- 4) Monter la tige T43 ou le système escamotable T35 ensemble avec l'anneau de sécurité et le porteur bloc multiprise P03 ainsi que la plaque de montage (3).
- 5) Rattacher l'échappement et replacer la roue de rechange.

Composition

Attelage référence 1501

1 rotule T43K040	(*_*')
2 boulons M12x40 - DIN933	(*)
14 rondelles de sûreté M12 - DIN128A	(A-B-C-C'-*_*')
1 anneau de sécurité	(*_*')
1 porteur bloc multiprise P03	(*')
6 boulons M12x120 - DIN931	(A-B)
4 boulons M12x35 - DIN933	(C-C')
12 moeren M12 - DIN934	(A-B-C'-*_*')
2 boulons M12x90 - DIN931	(*')
1 pièce de montage gauche (1)	(A-B-C-C')
1 pièce de montage droite (2)	(A-B-C-C')
1 renforcement tube principal (3)	(*')
2 plaques de montage (5)	(A)
2 pièces de montage (4)	(B)

Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8

Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



Ssang Yong Rexton

04/2002 -

Ref. 1501

Fitting instructions

- 1) Remove the spare wheel and disassemble the exhaust in the back.
- 2) Place mounting pieces (1) and (2) with points (A) and (B) against the underside of the provided drillings. Insert the bolts through the bottom. Place the washers and nuts without tightening.
- 3) Place the tow bar between the mounting pieces (1) and (2) so that points (C) and (C') of the tow bar match those of the mounting pieces. Insert the bolts, washers and nuts and tighten everything firmly.
- 4) Assemble the ball T43 or the escamotable system T35 together with the security shackle and the socket holder P03 as also mounting plate (3).
- 5) Refasten the exhaust and replace the spare wheel.

Composition

Tow bar reference 1501

1 ball T43K040	(*-*')
2 bolts M12x40 - DIN933	(*)
14 security washers M12 - DIN128A	(A-B-C-C'-*-*')
1 security shackle	(*-*')
1 socket holder P03	(*')
6 bolts M12x120 - DIN931	(A-B)
4 bolts M12x35 - DIN933	(C-C')
12 nuts M12 - DIN934	(A-B-C'-*-*')
2 bolts M12x90 - DIN931	(*')
1 mounting piece left (1)	(A-B-C-C')
1 mounting piece right (2)	(A-B-C-C')
1 reinforcement head tube (3)	(*')
2 mounting plates (5)	(A)
2 mounting pieces (4)	(B)

All bolts and nuts : quality 8.8

Note

Please consult your cardealer or owners manual for the maximal permissible towing mass.

Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.

When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or fuel lines.



Ssang Yong Rexton

04/2002 -

Ref. 1501

Anbauanleitung

- 1) Stoßstange wegnehmen und Auspuff hinten abmontieren.
- 2) Montierstücke (1) und (2) mit Punkte (A) und (B) gegen Chassisunterseite auf vorhandene Bohrungen setzen. Bolzen via Unterseite setzen. Ritzel und Muttern setzen ohne anzuspinnen.
- 3) Anhängerkupplung zwischen Montierstücke (1) und (2) bringen so daß Punkte (C) und (C') von Anhängerkupplung mit diese von Montierstücke übereinstimmen. Bolzen, Ritzel und Muttern einbringen und Alles gediegen anspringen.
- 4) Kugelstange T43 oder abnehmbar System T35 zusammen mit Sicherheitskettenglied und Steckdosebehälter P03, wie auch Montierplatte (3), montieren.
- 5) Auspuff wieder befestigen und Reserverad zurücksetzen.

Zusammenstellung

Anhängerkupplung Referenz 1501

1 Kugelstange T43K040	(*-*')
2 Bolzen M12x40 - DIN933	(*)
14 Sicherheitsritzel M12 - DIN128A	(A-B-C-C'-*-*')
1 Sicherheitskettenglied	(*-*')
1 Steckdosebehälter P03	(*')
6 Bolzen M12x120 - DIN931	(A-B)
4 Bolzen M12x35 - DIN933	(C-C')
12 Muttern M12 - DIN934	(A-B-C'-*-*')
2 Bolzen M12x90 - DIN931	(*')
1 Montierstück links (1)	(A-B-C-C')
1 Montierstück rechts (2)	(A-B-C-C')
1 Verstärkung Röhre (3)	(*')
2 Montierplatten (5)	(A)
2 Montierstücke (4)	(B)

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

Hinweise

Die maximale Anhängelast Ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.

Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antiröhmaterial entfernt werden.

Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.

Trekhaken

Attelages



Anhängevorrichtungen Tow bars

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit 8.8

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 10,8Nm of 1,1kgm
M12 88,3Nm of 9,0kgm

M8 25,5Nm of 2,60kgm
M14 137Nm of 14,0kgm

M10 52,0Nm of 5,30kgm
M16 211,0Nm of 21,5kgm

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit 10.9

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 13,7Nm of 1,4kgm
M12 122,6Nm of 12,5kgm

M8 35,3Nm of 3,6kgm
M14 194Nm of 19,8kgm

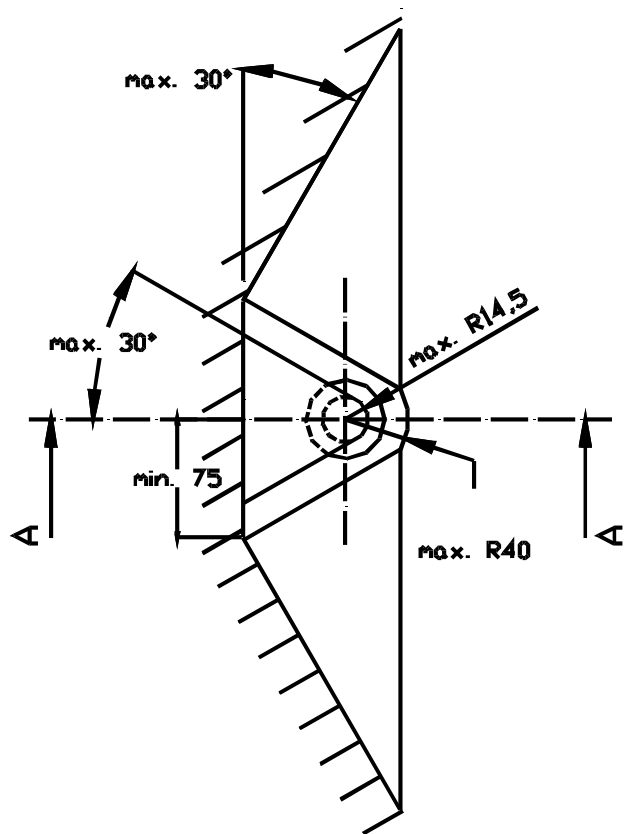
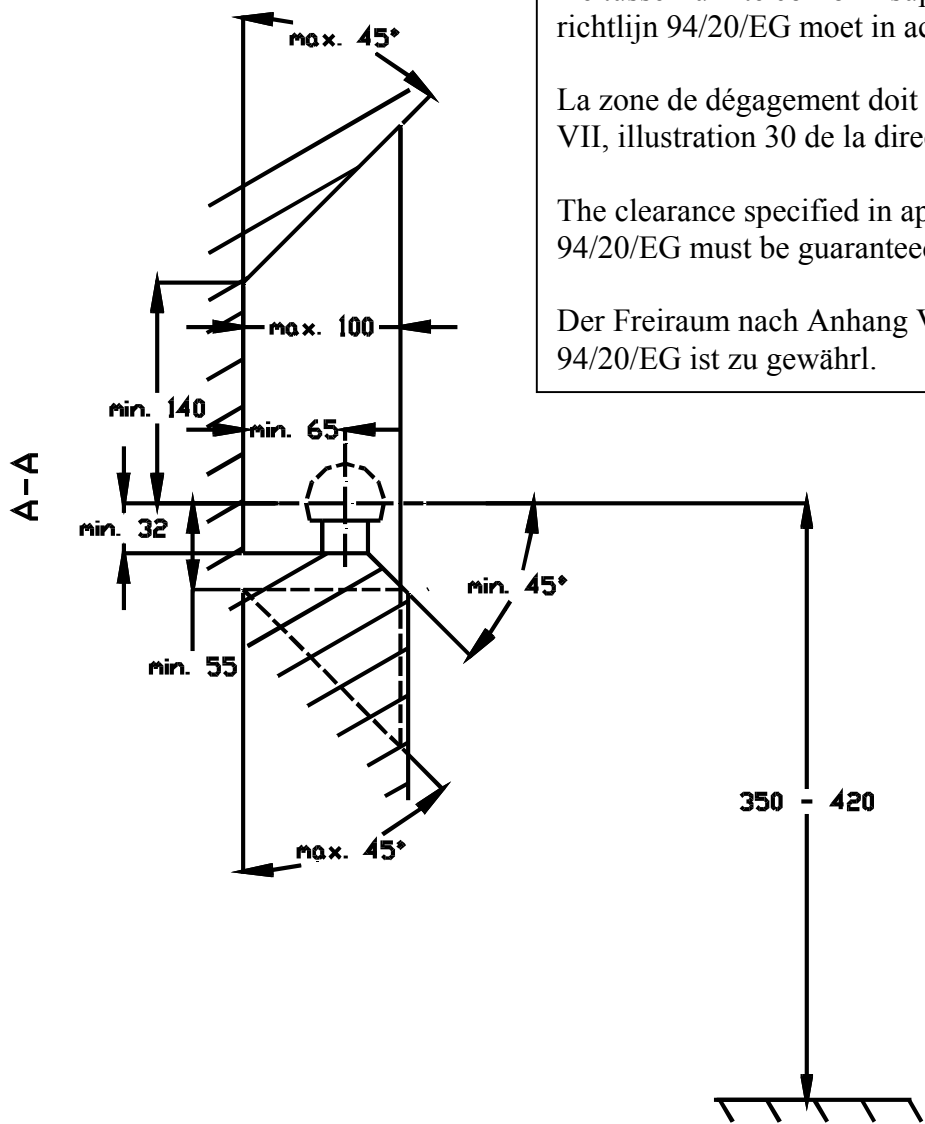
M10 70,6Nm of 7,20kgm
M16 299,2Nm of 30,5kgm

De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 30 van de richtlijn 94/20/EG moet in acht worden genomen.

La zone de dégagement doit être garantie conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/CE.

The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EG must be guaranteed.

Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.



Bij toelaatbaar totaal gewicht van het voertuig

Pour poids total en charge autorisé du véhicule

At laden weight of the vehicle

Bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges